

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 134 (2013)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Médiathèque

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

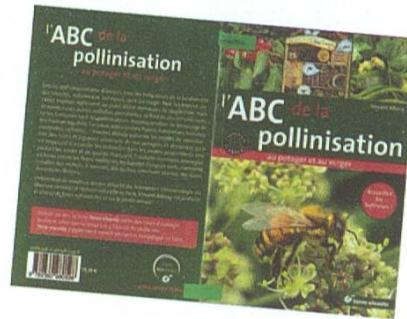
## Liste SAR 2012

**Albouy, Vincent.** – L'ABC de la pollinisation au potager et au verger: accueillez les butineurs!/Vincent Albouy. – Mens : Terre Vivante, 2012. – 191 pp. : ill.

ISBN 9782360980598

Cote 1: 638 ALBO

Cote 1: BCV SAR 1643



**Albouy, Vincent.** – Des abeilles au jardin: petit traité d'apiculture atypique à l'usage des amis des abeilles/Vincent Albouy. – Aix-en-Provence : Edisud, 2012. – 147 pp. : ill. – (Le choix durable)

ISBN 9782744909443

Cote 1: 638 ALBO

Cote 1: 638 ALBO/Cote 2: BCV SAR 1644

**Albouy, Vincent.** – Bien débuter en entomologie: les insectes/Vincent Albouy. – Grenoble : Glénat, 2011. – 64 pp. : ill. – (Bien débuter)

ISBN 9782723480321

Cote 1: 595.7 ALBO/Cote 2: BCV SAR 1645

**Baumann, Anne-Sophie.** – D'où vient le miel de ma tartine?/Anne-Sophie Baumann ; ill. de Didier Balicevic. – Paris : Tourbillon, 2011. – 29 pp. : ill. – (Mon premier exploradoc ; 9)

ISBN 9782848016009

Cote 1: 638 BAUM/Cote 2: BCV SAR 1652



**Bertrand, Bernard.** – Un paradis pour les abeilles/[dessins et ill. couleur] Eliane Haroux-Métayer; [textes et photogr.] Bernard Bertrand. – Aspet: Ed. de Terran, 2012. - 42 pp. – (Juste une petite histoire)

ISBN 9782359810240

Cote 1: BERT/Cote 2: BCV SAR 1654

**Burel, Dominique.** – La ruche, le miel et le jardin/Dominique Burel ; photogr. : Marie-Thé Legendre. – Rennes : Ed. Ouest-France, 2012. – 95 pp. : ill.

ISBN 9782737355004

Cote 1: 638 BURE/Cote 2: BCV SAR 1647

**Cintas, Estelle.** – Une femme contre les pesticides: une vie, un combat/Estelle Cintas. – Paris : Sang de la terre, 2007. – 222 pp. – (Vivants et solidaires)

ISBN 9782869851825

Cote 1: 638 CINT/Cote 2: BCV SAR 1651

**Clément, Henri, 1960.** – Une vie pour les abeilles/Henri Clément; échange avec Philippe Bertrand. – 2<sup>e</sup> éd. – Paris: rue de l'Echiquier, 2012. – 95 pp. – (Conversations écologiques)

ISBN 9782917770184

Cote 1: 638 CLEM/Cote 2: BCV SAR 1664



**Coavoux, Annabel.** – Lili pollen/Annabel Coavoux & Faustine Brunet. – Bruz: Ed. Planète Rêvée, 2012. – 1 vol. (non paginé): ill.

ISBN 9782917871232

Cote 1: COAV/Cote 2: BCV SAR 1659

**Coumes, Paul-André.** – Le volcan aux abeilles/Paul-André Coumes. – Rodez: Ed. du Rouergue, 2012. – 188 pp.: ill. – (Natures humaines)

ISBN 9782812603389

Cote 1: 638 COUM/Cote 2: BCV SAR 1656

**Cultivons les alternatives aux pesticides**/réd. principal Jacques Caplat. – Pré-Saint-Gervais: Passager clandestin; Montreuil: CEDIS, 2011. – 111 pp. – (Les pratiques-CEDIS; 11)

ISBN 9782916952567

Cote 1: 631.92 CULT/Cote 2: BCV SAR 1646

**Domerego, Roch.** – La thérapie au venin d'abeille/Roch Domerego. – Digne-les-Bains: Baroch Ed., 2012. – 127 pp.: ill.

ISBN 9782953924916

Cote 1: 615.8 DOME/Cote 2: BCV SAR 1655

**Farinelli, Bernard.** – Le pari de l'arbre et de la haie/Bernard Farinelli. – Aspet: Ed. de Terran, 2011. – 237 pp.: ill. - (Jardiner nature)

ISBN 9782359810202

Contient: *Et si je plantais une haie?: manuel pratique pour la plantation* (31 pp.). – La p. de titre porte: + *Manuel pratique pour la plantation*

Cote 1: 635(035) FARI/Cote 2: BCV SAR 1653

Cote 1: 635(035) FARI/Cote 2: BCV SAR 1653 S

**Froustey, Jean-Paul.** – Le gardien des abeilles/Jean-Paul Froustey. – Saint-Paul: L. Souny, 2011. – 247 pp.

ISBN 9782848863559

Cote 1: FROU/Cote 2: BCV SAR 1648

**Goût, Jacques.** – Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur les abeilles: guide visuel à destination des esprits curieux et pressés/Jacques Goût. – Paris: Hatier, 2012. – 1 vol. (non pag.): ill. – (Guide visuel; 9)

ISBN 9782218958236

Cote 1: 595.799 GOUT/Cote 2: BCV SAR 1662

**Joyeux, Henri.** – Les abeilles et le chirurgien/Henri Joyeux. – Monaco : Ed. du Rocher, 2012. – 198 pp. – (Equilibre)

ISBN 9782268073316

Cote 1: 615.8 JOYE/Cote 2: BCV SAR 1650

**Krings, Antoon.** – Mireille l'abeille/Antoon Krings. – Paris: Gallimard jeunesse-giboulées, 2012. – 32 pp. : ill. – (Drôles de petites bêtes)

ISBN 9782070646098

Cote 1: KRIN/Cote 2: BCV SAR 1658

**Lasserre, François, naturaliste.** – Au secours une bestiole!: manuel antis-tress face aux bêtes qui nous embêtent/textes et photogr.: François Lasserre ; ill.: Roland Garrigue. – Paris: Delachaux et Niestlé, 2012. – 95 pp. : ill.

ISBN 9782603018743

Cote 1: 591.5 LASS/Cote 2: BCV SAR 1661

**Onfray, Michel.** – La sagesse des abeilles: première leçon de Démocrite/Michel Onfray ; accompagné de papiers dessinés originaux de Robert Combès. – Paris: Galilée, 2012. – 100 pp. – (Collection incises)

ISBN 9782718608587

Cote 1: ONFR/Cote 2: BCV SAR 1649

**Starosta, Paul.** – L'abeille : [amie des fleurs]/ texte et photos de Paul Starosta ; ill. de Maximiliano Luchini. – Toulouse: Milan, 2012. – 29 pp. : ill. – (Doc à pattes)

ISBN 9782745954367

Livre animé

Cote 1: 595.799 STAR/Cote 2: BCV SAR 1657

**Su-bok, Choi.** – L'abeille/textes de Dreaming Green et Choi Su-bok. – Paris: Mango Jeunesse, 2012. – 28 pp. : ill. – (Nature en vue)

ISBN 9782740429235

Cote 1: 595.799 SUBO/Cote 2: BCV SAR 1660

**Vauthier, Bernard.** – Le patrimoine fruitier de Suisse romande : fruits d'aujourd'hui et pomologie ancienne/Bernard Vauthier. – Lausanne: La Bibliothèque des arts; Neuchâtel: Rétropomme, 2011. – 271 pp. : ill.

ISBN 9782884531672

Glossaire: p. 245-253

Cote 1: 634(494) VAUT

Cote 1: BCV SAR 1642

**Waring, Claire.** – Abeilles: tout savoir sur l'apiculture/Claire & Adrian Waring. – Paris: Artémis, 2012. – 179 pp. : ill.

ISBN 9782816002386

Cote 1: 638 WARI/Cote 2: BCV SAR 1663

# Rithner Apiculture à Monthey

## ACTION

Cadres Dadant-Blatt économiques montés avec fils inox en «W»  
et cire Rithner

**CORPS: Fr. 6.- HAUSSE: Fr. 5.-**

Cadres Dadant-Blatt économiques  
montés avec fils inox en \*W\*

**CORPS: Fr. 3.- HAUSSE: Fr. 3.-**

Cadres Bürki – suisse montés avec cire Rithner

**CORPS: Fr. 7.- HAUSSE 28 ou 35 mm: Fr. 5.50**

## PROMOTION

**Hausse simplifiée DB, pour 11 cadres de 25 mm, 50x50 cm,  
sans peinture, vide, pouvant servir de double hausse: Fr. 50.-**

**Baticadres de hausse DB 25 mm en plastique, Fr. 35.- les 10 p.**

Cellules prébâties de 4,5 mm, très bien acceptées par les abeilles  
qui les prolongent impeccablement jusqu'à 9 mm avec leur propre cire.  
Désoperculation et extraction sans problème. Lavables, réutilisables.

**Défigeur à miel pouvant s'adapter sur maturateur 50 et 100 kg, Fr. 490.-**

**BALANCE pour ruche à Fr. 600.- au lieu de Fr. 690.-**

65 cm de large, 55 cm de profondeur et 16 cm de hauteur,  
160 kg de charge utile, pesant 27 kg, entièrement carrossée, protection émaillée grise,  
curseur à graduations de 100 g et 10 kg.

## LIQUIDATION

**Ruche plastique à 10 cadres avec hausse, complète, vide  
Fr. 175.- (au lieu de Fr. 215.-)**

---

**RITHNER & CIE - Apiculture - CP 102 - 1870 MONTHEY 1 - 024 471 21 54**

**Visitez notre site internet [www.rithner-apiculture.ch](http://www.rithner-apiculture.ch)  
et passez commande par courrier électronique.**

## Courgettes à l'aigre-doux au curry

Recette pour utiliser des courgettes bien mûres d'une certaine taille, lorsque tout le monde est submergé et que l'on n'arrive plus à suivre pour les consommer petites.

Il est très plaisant de prendre des courgettes vertes et des jaunes pour donner un joli coup d'œil.

C'est relativement vite fait et ça se conserve très bien.

1 kg de courgette coupée en cubes réguliers d'environ 2 cm (sans les peler, sans graines)

Porter à ébullition et cuire à feu vif, tous les ingrédients sauf les cubes de courgettes :

2,5 dl d'eau  
2 dl de vinaigre blanc au miel  
300 g de sucre  
1 c. à soupe de miel  
1 c. à soupe de sel  
1,5 c. à soupe de curry doux



Une fois que le sucre est bien fondu, ajouter la courgette, continuer la cuisson à feu vif puis compter environ 8 à 10 minutes, dès le moment où tout cuit.

Le temps de cuisson dépend en partie de la maturité de la courgette, il est conseillé de goûter, la courgette est meilleure si elle reste un peu croquante.

Remplir le bocal à ras bord, voir même le tasser un peu, puis le remplir avec le jus de cuisson en ébullition, le fermer rapidement, le plonger retourné dans de l'eau bouillante afin de rincer le bocal et ensuite l'égoutter et laisser refroidir dans cette position.

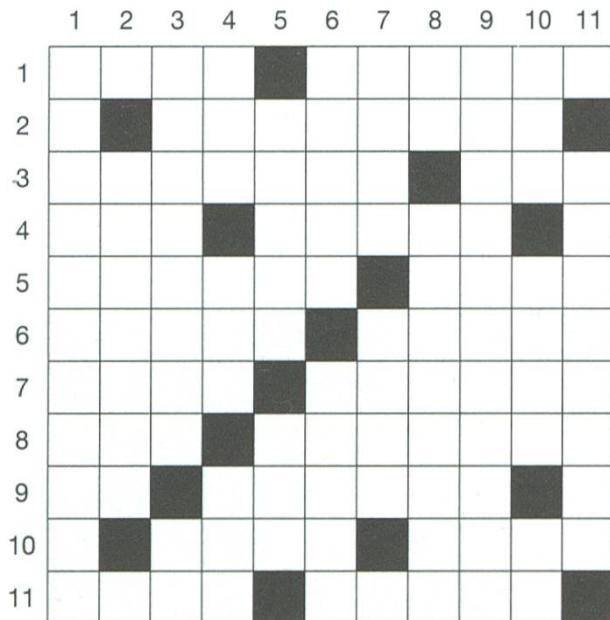
Durant l'hiver, ces cubes apportent de la fraîcheur et des couleurs dans l'assiette, c'est le petit truc passe-partout que l'on mange à n'importe quelle occasion. Ils se mangent aussi bien avec un plat froid, une raclette, une fondue chinoise, bourguignonne, paysanne, charolaise ou un simple morceau de fromage.

Bien du plaisir et bon appétit.

Votre butineuse : **Rose Aubry**

# Mots croisés

## Mots croisés N° 15



### Horizontalement:

1. Coin perdu – pour une partition
2. Faux acacia
3. Race industrielle – gus, zig ou mari
4. Service qui ne se rend pas – unique
5. Te traînes par terre – ville d'Afrique
6. Ile de France – domicile que l'on connaît bien
7. Couvert d'huile – a une araignée dans le porte-monnaie
8. Franc – retourne au départ
9. 365 jours – catégorie bien mûre
10. Pays – omets
11. Rivières irlandaise – espèce à huile

*Philippe Locatelli*

### Verticalement:

1. Certains en mettent dans la fondue
2. Sale bestiole
3. Déplacement peu sûr – devant l'année
4. Cadeau – sans vainqueur – petite protégée
5. Pigeon – roue à gorge
6. Pièces de métier à tisser – revenu de placement
7. Animal lent – content.
8. Titane – petite lampe
9. Mettrai à la porte
10. Vieille colère – cri qui indique un effort – village bourguignon
11. Petits flacons en alu

## Mots croisés N° 14

